

# Fly Away Twister LED

## User Manual

NL 3

EN 6

DE 9

FR 12

SV 15

RO 18



Model: Fly Away Twister LED  
Product code: 210804

Date: 03/08/2023  
Version: v2.0

**EUROM**<sup>®</sup>

POWERFUL PRODUCTS SINCE 1974

# EUROM®

## Fly Away Twister LED

POWERFUL PRODUCTS SINCE 1974

Art. nr.: 210804

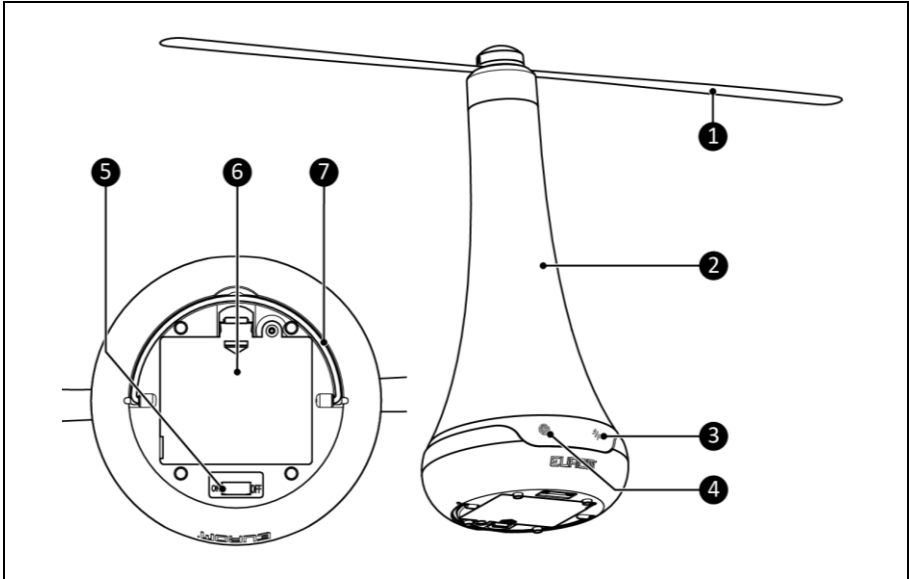
Batch: \*\*\*\*\*

**3 pcs AA 1,5V batteries (excluded)**

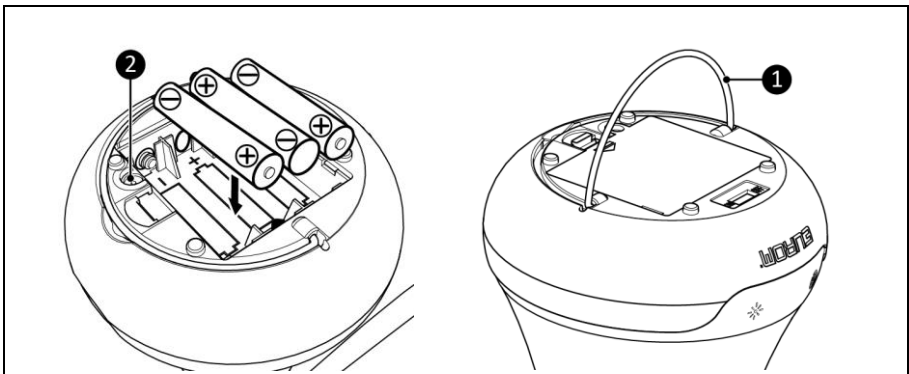


EUROM - KOKOSSTRAAT 20 - 8281 JC - GENEMUIDEN - THE NETHERLANDS

Afbeelding 1 / Figure 1 / Abbildung 1 / Figure 1 / Figur 1 / Imaginea 1



Afbeelding 2 / Figure 2 / Abbildung 2 / Figure 2 / Figur 2 / Imaginea 2



Afbeelding 3 / Figure 3 / Abbildung 3 / Figure 3 / Figur 3 / Imaginea 3

Gefeliciteerd met uw aankoop van dit EUROM-apparaat. U heeft een hoogwaardig apparaat gekocht waar u nog vele jaren plezier van zal hebben. Door dit apparaat met aandacht en zorg te gebruiken, beperkt u het risico op persoonlijk letsel of materiële schade.



#### **LET OP**

Lees deze instructiehandleiding eerst grondig door en zorg dat u alles goed begrijpt voordat u het apparaat monteert, installeert en gebruikt.

## **Inleiding**

De volgende symbolen en termen worden in deze handleiding gebruikt om de lezer te wijzen op veiligheidskwesties en belangrijke informatie:



#### **WAARSCHUWING**

Duidt op een gevaarlijke situatie die, indien de veiligheidsinstructies niet worden opgevolgd, kan leiden tot letsel bij de operator of omstanders, lichte en/of matige schade aan het product of aan het milieu.



#### **LET OP**

Duidt op een gevaarlijke situatie die, indien de veiligheidsinstructies niet worden opgevolgd, kan leiden tot lichte en/of matige schade aan het product of aan het milieu.

## **Garantie**

EUROM biedt 24 maanden garantie op dit apparaat vanaf de aankoopdatum. Slijtage door normaal gebruik valt niet onder de garantie. De garantie vervalt als een defect het gevolg is van onopzettelijk of onzorgvuldig gebruik van het apparaat. De fabrikant, importeur en leverancier zijn niet aansprakelijk voor onjuiste aansluitingen.

## **Identificatie**

Zie afbeelding 1.

## **Beschrijving**

Dit gebruiksvriendelijke elektrisch apparaat van EUROM (Afbeelding 2) weert vliegende insecten. Het bevat twee zachte rotorbladen die veilig en stil ronddraaien. Plaats het apparaat in de buurt van eten en drinken. Het apparaat is geschikt voor gebruik binnens- en buitenshuis. Het gele licht is ideaal om muggen op afstand te houden. Het witte licht kan worden gebruikt als gebruikelijke verlichting. Het apparaat heeft ook een hangbeugel aan de onderkant. Daarmee kunt u het apparaat boven uw eten en drinken hangen.

De belangrijkste onderdelen worden benoemd in Afbeelding 2.

- |   |                                    |
|---|------------------------------------|
| 1. Zachte rotorbladen (2x)  | 5. Hoofdschakelaar AAN/UIT         |
| 2. Verlichtingsgedeelte   | 6. Batterijvak*                    |
| 3. Knop voor lichtinstelling (geen licht/wit (daglicht)/geel licht) | 7. Ophangbeugel                    |
| 4. Knop voor modus AAN/UIT  | <i>*Batterijen niet inbegrepen</i> |

## Veiligheid

Lees deze veiligheidsinstructies grondig door en zorg dat u alles goed begrijpt. Onjuist gebruik kan leiden tot letsels en zorgt ervoor dat de garantie van EUROM vervalt.

- Dit apparaat is geen speelgoed. Buiten bereik van kinderen houden.
- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter wanneer het aanstaat.
- Het apparaat stopt automatisch wanneer het draaien van de zachte rotorbladen wordt gehinderd.

### Algemene veiligheidsinstructies



#### WAARSCHUWING

- Zorg dat er geen water op of in het apparaat spat.
- Dompel geen enkel deel van het apparaat onder in water of andere vloeistoffen.
- Stel het apparaat niet bloot aan sterke trillingen of mechanische belasting.

### Veiligheid tijdens gebruik



#### WAARSCHUWING

Gebruik het apparaat niet:

- als de onderdelen vuil of nat zijn;
- in de buurt van of in een stoffige en vuile omgeving;
- in de buurt van ontvlambare materialen, vloeistoffen of dampen;
- in de buurt van andere warmtebronnen en open vuur;
- als het beschadigd is;
- als het afgedekt of geblokkeerd is.

### Montage en installatie

1. Verwijder de schroef uit het afschermplaatje (Afbeelding 3, pos. 2).
3. Plaats drie AA 1,5V-batterijen (niet inbegrepen) in het batterijvak zoals aangegeven (Afbeelding 3). Zorg dat u de batterijen er correct in doet.
4. Plaats het afschermplaatje terug en draai de schroef weer vast.

### Werking

1. Schakel het apparaat in (Afbeelding 2, pos. 5).
2. Plaats het apparaat op een vlak, waterpas en stevig oppervlak, in de buurt van eten en drinken.
3. Raak de knop (Afbeelding 2, pos. 3) aan voor de gewenste lichtinstelling (geen licht/wit (daglicht)/geel licht).
4. Raak de knop (Afbeelding 2, pos. 4) aan om de ventilator aan te zetten.

### Na gebruik

1. Schakel het apparaat uit (Afbeelding 2, pos. 4 en pos. 5).
2. Verwijder de batterijen (Afbeelding 3, pos. 2).

## Onderhoud en reiniging



### WAARSCHUWING

Voer geen reparaties of wijzigingen aan dit apparaat uit. De gebruiker kan geen onderdelen onderhouden of vervangen.



### WAARSCHUWING

Zet het apparaat uit.

We raden aan het apparaat na elk gebruik en voor het opbergen te reinigen.

1. Veeg het apparaat af met een vochtige, schone, zachte, pluivrije doek of een zachte borstel.
2. Laat het apparaat volledig drogen voor gebruik en opslag.

## Afdanken



Het logo van de doorkruiste afvalcontainer geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische apparaten (AEEA) gescheiden moeten worden ingezameld. Deze producten kunnen gevaarlijke stoffen bevatten. Deze producten moeten worden ingeleverd bij een aangewezen inzamelpunt voor de recycling van AEEA en mogen niet samen met ander huishoudelijk afval worden weggegooid. Door dit te doen, draagt u bij aan een verantwoorde omgang met hulpbronnen en de bescherming van het milieu. Neem contact op met de lokale autoriteiten voor meer informatie. Kinderen mogen niet spelen met plastic zakken en verpakkingsmateriaal, wegens mogelijk letsel en verstikkingsgevaar. Bewaar zulke materialen op een veilige plaats of gooi ze op een milieuvriendelijke manier weg. Lege batterijen moeten op een verantwoorde manier worden afgedankt. Winkels waar batterijen worden verkocht en gemeentelijke inzamelpunten hebben speciale containers voor het afdanken van lege batterijen.

Thank you for choosing this EUROM device. You have purchased a quality device that you will enjoy for many years. Using this device with respect and care will reduce the risk of personal injury or material damage.



#### **CAUTION**

It is important to read and understand this manual before assembling, installing and using the device.

## **Introduction**

The following symbols and terms are used in this manual to alert the reader on safety issues and important information:



#### **WARNING**

Indicates a hazardous situation which, if the safety instructions are not followed, can lead to injuries to the operator or bystanders and light and/or moderate damage to the product or to the environment.



#### **CAUTION**

Indicates a hazardous situation which, if the safety instructions are not followed, can lead to light and/or moderate damage to the product or to the environment.

## **Warranty**

EUROM offers a 24-month warranty on this device from the date of purchase. The warranty does not cover wear and tear from normal use. The warranty expires if a defect is the result of unintentional or careless use of the device. The manufacturer, importer and supplier are not liable for incorrect connections.

## **Identification**

See Figure 1.

## **Description**

This EUROM device (Figure 2) is an easy-to-use electric device that repels flying insects. The two soft blades rotate safely and silently. Place the device near food and drinks. The device can be used indoors and outdoors. The yellow light is great for repelling mosquitoes. The white light can be used as regular lighting. This device also has a hanging bracket at the bottom. This also allows you to hang the device above your food and drink.

See Figure 2 for the main parts.

1. Soft blades (2x)
2. Lighting area
3. Touch button light setting (no light/white (daylight)/yellow light)
4. Touch button ON/OFF mode
5. ON/OFF main switch
6. Batterie compartment\*
7. Suspension bracket

*\*Batteries not included*

## Safety

Please read and understand these safety instructions. Incorrect use can cause injury and will void EUROM's warranty.

- This device is not a toy; keep children out of reach.
- Never leave the device unattended while it is in operation.
- When the soft blades are obstructed, the device stops automatically.

### General safety instructions



#### WARNING

- Prevent splashing liquids on or in the device.
- Do not immerse any part of the device in liquids.
- Do not expose the device to strong vibrations or mechanical stress.

### Safety during operation



#### WARNING

Do not use the device:

- if any parts are dirty or wet;
- near or in a dusty and dirty environment;
- near flammable materials, liquids or fumes;
- near other heat sources and open fire;
- if it is damaged;
- if it is covered or blocked.

### Assembly and installation

1. Remove the screw from the battery cover (Figure 3, pos. 2).
3. Insert three AA 1.5 V batteries (not included) as indicated in the battery compartment (Figure 3). Make sure to insert the batteries correctly.
4. Replace the battery cover and tighten it with the screw.

### Operation

1. Turn the device on (Figure 2, pos. 5).
2. Place the device near food and drinks on a flat, level and sturdy surface.
3. Touch button (Figure 2, pos. 3) for the desired light setting (no light/white (daylight)/yellow light).
4. Touch button (Figure 2, pos. 4) to turn on the blades.

### After operation

1. Turn the device off (Figure 2, pos. 4 and pos. 5).
2. Remove the batteries (Figure 3, pos. 2).

## Maintenance and cleaning



### **WARNING**

Do not perform any repairs or modifications to this device. There are no user-serviceable parts.



### **WARNING**

Make sure the device is turned off.

It is recommended to clean the device after each use and prior to storage.

1. Wipe the device with a damp, clean, soft, lint-free cloth or a soft brush.
2. Let the device dry completely prior to use and storage.

## Disposal



The crossed-out wheeled bin logo requires the separate collection of waste electric and electronic equipment (WEEE). Such products may contain dangerous and hazardous substances. These products must be returned to a designated collection point for the recycling of WEEE and must not be disposed as unsorted municipal waste. By doing so, you will help to conserve resources and protect the environment. Contact your local authorities for more information. Children must not play with plastic bags and packaging material, due to possible injury or danger of suffocation. Store such material safely or dispose of in an environmental friendly way. Used batteries must be disposed of properly. Battery selling stores and municipal collection points offer special containers for battery disposal.



Vielen Dank, dass Sie sich für dieses EUROM-Gerät entschieden haben. Sie haben ein Qualitätsgerät gekauft, an dem Sie viele Jahre Freude haben werden. Wenn Sie dieses Gerät mit Respekt und Sorgfalt verwenden, wird das Risiko von Personen- oder Sachschäden verringert.

**VORSICHT**

Es ist wichtig, dieses Benutzerhandbuch zu lesen und zu verstehen, bevor Sie das Gerät zusammenbauen, installieren und verwenden.

**Einführung**

Die folgenden Symbole und Begriffe werden in diesem Handbuch verwendet, um den Leser auf Sicherheitsfragen und wichtige Informationen aufmerksam zu machen:

**WARNUNG**

Weist auf eine gefährliche Situation hin, die bei Missachtung der Sicherheitshinweise zu Verletzungen des Bedieners oder von Umstehenden und zu leichten und/oder mäßigen Schäden am Produkt oder an der Umwelt führen kann.

**VORSICHT**

Weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn die Sicherheitshinweise nicht befolgt werden, zu leichten und/oder mäßigen Schäden am Produkt oder an der Umwelt führen kann.

**Garantie**

EUROM gewährt ab Kaufdatum eine Garantie von 24 Monaten auf dieses Gerät. Die Garantie deckt keine Abnutzung durch normalen Gebrauch ab. Die Garantie erlischt, wenn ein Defekt auf einen unbeabsichtigten oder unachtsamen Gebrauch des Geräts zurückzuführen ist. Der Hersteller, Importeur und Lieferant haften nicht für fehlerhafte Verbindungen.

**Identifizierung**

Siehe Abbildung 1.

**Beschreibung**

Dieses EUROM-Gerät (Abbildung 2) ist ein einfach zu bedienendes elektrisches Gerät, das fliegende Insekten abwehrt. Die beiden weichen Klängen rotieren sicher und leise. Stellen Sie das Gerät in der Nähe von Speisen und Getränken auf. Das Gerät kann sowohl drinnen als auch draußen eingesetzt werden. Das gelbe Licht ist sehr gut dazu geeignet, Mücken abzuwehren. Das weiße Licht kann als normale Beleuchtung verwendet werden. Dieses Gerät hat auch eine Aufhängehalterung an der Unterseite. Damit können Sie das Gerät auch über Ihrem Essen und Trinken aufhängen.

Siehe Abbildung 2 für die Hauptteile.

1. Weiche Klingen (2x)
2. Beleuchtungsteil
3. Lichteinstellung der Touch-Taste (kein Licht/weiß (Tageslicht)/gelbes Licht)
4. Touch-Taste EIN/AUS-Modus
5. EIN/AUS Hauptschalter
6. Batteriefach\*
7. Aufhängelasche

*\*Batterien nicht enthalten*

## Sicherheit

Bitte lesen und verstehen Sie diese Sicherheitshinweise. Eine falsche Verwendung kann zu Verletzungen führen und macht die EUROM-Garantie ungültig.

- Dieses Gerät ist kein Spielzeug; halten Sie Kinder außer Reichweite.
- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, während es in Betrieb ist.
- Wenn die weichen Klingen blockiert werden, stoppt das Gerät automatisch.

## Allgemeine Sicherheitshinweise

### WARNUNG



- Vermeiden Sie Spritzer von Flüssigkeiten auf oder im Gerät.
- Lassen Sie keine Teile des Geräts in Flüssigkeit tauchen.
- Setzen Sie das Gerät keinen starken Vibrationen oder mechanischen Belastungen aus.

## Sicherheit während des Betriebs

### WARNUNG

Verwenden Sie das Gerät nicht:



- wenn Teile verschmutzt oder nass sind;
- in der Nähe oder in einer staubigen und schmutzigen Umgebung;
- in der Nähe von brennbaren Materialien, Flüssigkeiten oder Dämpfen;
- in der Nähe anderer Wärmequellen und von offenem Feuer;
- wenn es beschädigt ist;
- wenn es abgedeckt oder blockiert ist.

## Montage und Installation

1. Entfernen Sie die Schraube der Batterieabdeckung (Abbildung 3, Pos. 2).
3. Legen Sie drei 1,5-V-Batterien vom Typ AA (nicht im Lieferumfang enthalten) wie im Batteriefach angegeben ein (Abbildung 3). Stellen Sie sicher, dass die Batterien richtig eingelegt sind.
4. Bringen Sie die Batterieabdeckung wieder an und ziehen Sie diese mit der Schraube fest.

## Betrieb

1. Schalten Sie das Gerät ein (Abbildung 2, Pos. 5).
2. Stellen Sie das Gerät in der Nähe von Speisen und Getränken auf eine flache, ebene und stabile Oberfläche.
3. Touch-Taste (Abbildung 2, Pos. 3) für die gewünschte Lichteinstellung (kein Licht/weiß (Tageslicht)/gelbes Licht).
4. Touch-Taste (Abbildung 2, Pos. 4), zum Einstellen der Lamellen.

## Nach dem Betrieb

1. Schalten Sie das Gerät aus (Abbildung 2, Pos. 4 und Pos. 5).
2. Entfernen Sie die Batterien (Abbildung 3, Pos. 2).

## Wartung und Reinigung



### WARNUNG

Führen Sie keine Reparaturen oder Änderungen an diesem Gerät durch. Es gibt keine wartungsfähigen Teile für den Benutzer.



### WARNUNG

Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist.

Es wird empfohlen, das Gerät nach jedem Gebrauch und vor der Lagerung zu reinigen.

1. Wischen Sie das Gerät mit einem feuchten, sauberen, weichen, fusselfreien Tuch oder einer weichen Bürste ab.
2. Lassen Sie das Gerät vor Gebrauch und Lagerung vollständig trocknen.

## Abfallentsorgung



Das Logo der durchgestrichenen Mülltonne erfordert die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE). Solche Produkte können gefährliche und schädliche Stoffe enthalten. Diese Produkte müssen an einer ausgewiesenen Sammelstelle für das Recycling von WEEE zurückgegeben werden und dürfen nicht als unsortierter Siedlungsabfall entsorgt werden. Hierdurch tragen Sie dazu bei, Ressourcen zu schonen und die Umwelt zu schützen. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihre örtlichen Behörden. Kinder dürfen wegen möglicher Verletzungs- oder Erstickungsgefahr nicht mit Plastikbeuteln und Verpackungsmaterial spielen. Lagern Sie solches Material sicher und entsorgen Sie es auf umweltgerechte Weise. Gebrauchte Batterien müssen fachgerecht entsorgt werden. Batteriefachgeschäfte und kommunale Sammelstellen bieten spezielle Behälter für die Batterieentsorgung an.

Merci d'avoir choisi cet appareil EUROM. Vous avez acheté un appareil de qualité dont vous profiterez pendant de nombreuses années. Une utilisation respectueuse et responsable de cet appareil réduit le risque de blessures ou de dommages matériels.



#### **PRUDENCE**

Il est important de lire et comprendre ce manuel d'instructions avant d'assembler, installer et utiliser l'appareil.

## **Introduction**

Les symboles et termes suivants sont utilisés dans ce manuel pour attirer l'attention du lecteur sur les aspects de la sécurité et diverses informations importantes :



#### **AVERTISSEMENT**

Indique une situation dangereuse qui peut entraîner des blessures pour l'opérateur ou les personnes présentes et des dommages légers et/ou modérés pour le produit ou l'environnement si les consignes de sécurité ne sont pas respectées.



#### **PRUDENCE**

Indique une situation dangereuse qui peut entraîner des dommages légers et/ou modérés pour le produit ou l'environnement si les consignes de sécurité ne sont pas respectées.

## **Garantie**

EUROM accorde une garantie de 24 mois sur cet appareil à partir de la date d'achat. La garantie ne couvre pas l'usure due à une utilisation normale. La garantie est exclue si un défaut est le résultat d'une utilisation abusive ou négligente de l'appareil. Le fabricant, l'importateur et le fournisseur ne sont pas responsables de raccordements incorrects.

## **Identification**

Voir figure 1.

## **Description**

Cet appareil EUROM (figure 2) est un appareil électrique facile à utiliser qui repousse les insectes volants. Les deux lames flexibles tournent en toute sécurité et en silence. Placez l'appareil à proximité d'aliments et de boissons. L'appareil peut être utilisé à l'intérieur et à l'extérieur. La lumière jaune est particulièrement utile pour repousser les moustiques. La lumière blanche convient à un éclairage normal. Cet appareil est également doté d'un support de suspension à la base. Elle permet de suspendre l'appareil au-dessus de votre assiette et de vos boissons.

Voir la figure 2 pour les principaux composants.

1. Lames flexibles (2x)
2. Section éclairage
3. Touche tactile de réglage de l'éclairage (pas de lumière/blanc (lumière du jour)/lumière jaune)
4. Touche tactile Mode ON/OFF
5. Commutateur principal ON/OFF
6. Compartiment à piles\*
7. Support de suspension

*\*Piles non incluses*

## Sécurité

Veillez à lire et assimiler les consignes de sécurité. Toute utilisation incorrecte peut entraîner des blessures et annule la garantie EUROM.

- Cet appareil n'est pas un jouet ; tenez les enfants à l'écart.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en fonctionnement.
- L'appareil s'arrête automatiquement lorsque le mouvement des lames flexibles est obstrué.

## Instructions générales de sécurité



### AVERTISSEMENT

- Empêchez toute éclaboussure de liquide sur ou dans l'appareil.
- N'immergez aucune partie de l'appareil dans des liquides.
- N'exposez pas l'appareil à de fortes vibrations ou contraintes mécaniques.

## Sécurité de fonctionnement



### AVERTISSEMENT

N'utilisez pas l'appareil :

- si une partie quelconque est sale ou humide ;
- à proximité de ou dans un environnement poussiéreux et sale ;
- à proximité de matières, liquides ou vapeurs inflammables ;
- près d'autres sources de chaleur et de feu ouvert ;
- si l'appareil est endommagé ;
- si l'appareil est recouvert ou bloqué.

## Assemblage et installation

1. Retirez la vis du couvercle du compartiment à piles (figure 3, pos. 2).
3. Insérez trois piles AA 1,5 V (non incluses) comme indiqué dans le compartiment à piles (figure 3). Veillez à insérer les piles correctement.
4. Remplacez le couvercle du compartiment à piles et fixez-le avec la vis.

## Utilisation

1. Allumez l'appareil (figure 2, pos. 5).
2. Placez l'appareil à proximité d'aliments et de boissons sur une surface plate, plane et solide.
3. Activez le bouton (figure 2, pos. 3) pour le réglage de lumière souhaité (pas de lumière/blanc (lumière du jour)/lumière jaune).
4. Activez le bouton (figure 2, pos. 4) pour mettre les lames en marche.

## Après utilisation

1. Éteignez l'appareil (figure 2, pos. 4 et pos. 5).
2. Retirez les piles (figure 3, pos. 2).

## Entretien et nettoyage



### AVERTISSEMENT

N'effectuez aucune réparation ou modification sur cet appareil. L'appareil ne comporte pas de pièces que l'utilisateur peut réparer.



### AVERTISSEMENT

Assurez-vous que l'appareil est éteint.

Il est recommandé de nettoyer l'appareil après chaque utilisation et avant de le ranger.

1. Essuyez l'appareil avec un chiffon humide, propre, doux et non pelucheux ou une brosse douce.
2. Laissez l'appareil sécher complètement avant de l'utiliser ou de le ranger.

## Élimination



Le logo de la poubelle barrée exige la collecte séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Ces produits peuvent contenir des substances dangereuses. Ces produits doivent être confiés à un point de collecte dédié pour le recyclage des DEEE et ne doivent pas être éliminés comme des déchets municipaux non triés. De cette manière, vous contribuez à la préservation des ressources et à la protection de l'environnement. Contactez les autorités locales pour en savoir plus. Les enfants ne doivent pas jouer avec les sachets en plastique et le matériel d'emballage (risques de blessure ou d'étouffement.) Rangez ces matériaux en toute sécurité ou éliminez-les dans le respect de l'environnement. Les piles usagées doivent être éliminées de manière appropriée. Les magasins vendant des piles et les points de collecte municipaux proposent des conteneurs spéciaux pour l'élimination des piles.

Tack för att har valt denna EUROM-enhet. Du har köpt en kvalitetsprodukt som du kommer att njuta av under många år. Använd denna enhet med respekt och omsorg för att minska risken för personskada och skada på materialet.



#### **FÖRSIKTIGHET**

Det är viktigt att du läser och förstår denna bruksanvisning innan du installerar och använder enheten.

## **Inledning**

Följande symboler och termer används i denna bruksanvisning för att varna läsaren om säkerhetsproblem och viktig information:



#### **VARNING**

Indikerar en farlig situation som, om säkerhetsinstruktionerna inte följs, kan leda till personskador på operatören eller åskådare, lätta och/eller moderata skador på produkten eller miljön.



#### **FÖRSIKTIGHET**

Indikerar en farlig situation som, om säkerhetsinstruktionerna inte följs, kan leda till lätta och/eller moderata skador på produkten eller miljön.

## **Garanti**

EUROM erbjuder en 24 månaders garanti på denna enhet efter inköpsdatumet. Garantin innefattar inte normal förslitning. Garantin upphör om en defekt är resultatet av oavsiktlig eller vårdslös användning av enheten. Tillverkaren, importören och leverantören är inte ansvariga för felaktiga anslutningar.

## **Identifiering**

Se figur 1.

## **Beskrivning**

Denna EUROM-enhet (figur 2) är en lättanvänd elektrisk apparat som avvisar flygande insekter. De båda mjuka bladen roterar säkert och tyst. Placera apparaten nära mat och dryck. Apparaten kan användas både inomhus och utomhus. Det gula ljuset fungerar bra för att avvisa Moskiter. Det vita ljuset kan användas som normal belysning. Enheten har också ett fäste för upphängning nedtill. Det möjliggör att du kan hänga upp enheten ovanför mat och dryck.

Se figur 2 för de huvudsakliga delarna.

1. Mjuka blad (2 st.)
2. Bas
3. Tryckknapp för ljusställning (vit/gul)
4. Tryckknapp för PÅ/AV-läge
5. PÅ/AV huvudbrytare
6. Batterifack\*
7. Upphängningsfäste

*\*Batterier ingår ej*

## Säkerhet

Läs och förstå dessa säkerhetsinstruktioner. Felaktig användning kan orsaka personskada och kommer att ogiltigförklara EUROM:s garanti.

- Denna apparat är ingen leksak, håll barnen på avstånd.
- Lämna aldrig enheten att fungera på egen hand.
- Om de mjuka bladen hindras stannar apparaten automatiskt.

### Allmänna säkerhetsanvisningar



#### VARNING

- Undvik att stänka vatten på eller i enheten.
- Doppa inte ned någon del av enheten i vatten eller andra vätskor.
- Utsätt inte enheten för starka vibrationer eller mekanisk påfrestning.

### Säkerhet under drift



#### VARNING

Använd inte enheten:

- om någon del är smutsig eller våt;
- i närheten av eller i en dammig och smutsig miljö;
- nära lättantändliga material, vätskor eller gaser;
- nära andra värmekällor eller öppen eld;
- om den är skadad;
- om den är övertäckt eller blockerad.

### Montage och installation

1. Avlägsna locket för batterifacket (figur 3, pos. 2).
3. Sätt i två batterier AA 1,5V (ingår ej) så som indikeras i batterifacket (figur 3). Säkerställ att batterierna är korrekt isatta.
4. Sätt på batterifackets lock och dra åt det med skruven.

### Drift

1. Slå på enheten (figur 2, pos. 5).
2. Placera apparaten nära mat och dryck på en plan, vågrät och stadig yta.
3. Tryckknapp (figur 2, pos. 3) för önskad ljusinställning (vit/gul).
4. Tryckknapp (figur 2, pos. 4) för att slå på bladen.

### Efter drift

1. Stäng av enheten (figur 2, pos. 4 och pos. 5).
2. Avlägsna batterierna (figur 3, pos. 2).



## Underhåll och rengöring



### **VARNING**

Utför inga reparationer eller förändringar på enheten. Det finns inga delar som användaren kan serva.



### **VARNING**

Säkerställ att enheten är avstängd.

Vi rekommenderar att enheten rengörs efter varje användning och före förvaring.

1. Torka av enheten med en fuktig, ren, mjuk, luddfri duk eller en mjuk borste.
2. Låt enheten torka helt innan den används eller förvaras.

## Avfallshantering



Den överstrukna soptunnan kräver separat insamling av skräp från elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). Sådana produkter kan innehålla farliga ämnen. Dessa produkter måste returneras till en avsedd uppsamlingsplats för återanvändning av WEEE och de får inte kasseras som osorterat hushållsavfall. Genom att följa det hjälper du till att bevara resurser och skydda miljön. Kontakta dina lokala myndigheter för ytterligare information. Barn får inte leka med plastpåsar och förpackningsmaterial på grund av möjliga skador eller kvävningsrisk. Förvara sådana material på ett säkert sätt eller kasseras dem på ett miljömässigt sätt. Använda batterier måste kasseras på ordentligt sätt. Batteriförsäljare och kommunala uppsamlingsplatser erbjuder särskilda behållare för batterikassering.

Vă mulțumim că ați ales acest dispozitiv EUROM. Ați achiziționat un dispozitiv de calitate, de care vă veți bucura timp de mulți ani. Utilizarea acestui dispozitiv în mod corect și cu atenție va reduce riscul de vătămare corporală sau de deteriorare materială.



#### **ATENȚIE**

Este important să citiți și să înțelegeți acest manual înainte de asamblarea, instalarea și utilizarea aparatului.

## **Introducere**

Următoarele simboluri și următorii termeni sunt utilizați în acest manual pentru a alerta cititorul cu privire la aspectele legate de siguranță și pentru a oferi informații importante:



#### **AVERTISMENT**

Indică o situație periculoasă care, în cazul nerespectării instrucțiunilor de siguranță, poate cauza vătămarea operatorului sau a persoanelor din jur și daune minore și/sau moderate ale produsului sau mediului.



#### **ATENȚIE**

Indică o situație periculoasă care, în cazul nerespectării instrucțiunilor de siguranță, poate cauza daune minore și/sau moderate ale produsului sau mediului.

## **Garanție**

EUROM oferă o garanție de 24 de luni pentru acest dispozitiv de la data achiziției. Garanția nu acoperă uzura cauzată de utilizarea normală. Garanția nu se aplică dacă defectul este rezultatul unei utilizări neintenționate sau neglijente a dispozitivului. Producătorul, importatorul și furnizorul nu sunt răspunzători pentru conexiunile incorecte.

## **Identificare**

Consultați Imaginea 1.

## **Descriere**

Acest dispozitiv EUROM (Imaginea 2) este un dispozitiv electric ușor de utilizat, care alungă insectele. Cele două lamele moi se rotesc în siguranță și nu produc zgomot. Așezați dispozitivul în apropierea alimentelor și băuturilor. Dispozitivul poate fi utilizat atât în interior, cât și în exterior. Lumina galbenă este foarte bună pentru alungarea țânțarilor. Lumina albă poate fi folosită ca iluminare obișnuită. Acest dispozitiv are și o consolă de suspendare în partea de jos. Acest lucru vă permite, de asemenea, să suspendați dispozitivul deasupra alimentelor și băuturilor.

Consultați Imaginea 2 pentru a identifica componentele principale.

- |  |                                 |
|--|---------------------------------|
| 1. Lamele moi (2x)                                 | 5. Comutator principal ON/OFF   |
| 2. Bază  | 6. Compartiment pentru baterii* |
| 3. Setarea luminii butonului tactil (albă/galbenă) | 7. Consolă de suspendare        |
| 4. Modul ON/OFF al butonului tactil                |                                 |

*\*Bateriile nu sunt incluse*

## Siguranță

Vă rugăm să citiți și să înțelegeți aceste instrucțiuni de siguranță. Utilizarea incorectă poate provoca vătămări și va anula garanția EUROM.

- Acest dispozitiv nu este o jucărie; a nu se lăsa la îndemâna copiilor..
- Nu lăsați niciodată dispozitivul nesupravegheat în timp ce acesta este în funcțiune.
- Atunci când lamele moi sunt obstrucționate, dispozitivul se oprește automat.

### Instrucțiuni generale de siguranță



#### AVERTISMENT

- Evitați contactul cu lichide pe și în interiorul dispozitivului.
- Nu introduceți nicio parte a dispozitivului în apă sau în alte lichide.
- Nu expuneți dispozitivul la vibrații puternice sau la solicitări mecanice.

### Siguranța în timpul funcționării



#### AVERTISMENT

Nu utilizați dispozitivul:

- dacă vreo piesă este murdară sau umedă;
- în apropierea unui mediu cu praf și murdărie sau într-un astfel de mediu;
- lângă materiale, lichide sau vapori inflamabile;
- lângă alte surse de căldură și lângă flacără deschisă;
- în cazul în care acesta este deteriorat;
- dacă acesta este acoperit sau blocat.

### Asamblare și instalare

1. Scoateți șurubul de pe capacul bateriei (Imaginea 3, poz. 2).
3. Introduceți trei baterii AA de 1,5 V (nu sunt incluse) așa cum este indicat în compartimentul pentru baterii (Imaginea 3). Asigurați-vă că introduceți bateriile în mod corect.
4. Puneți la loc capacul bateriei și strângeți-l cu ajutorul șurubului.

### Funcționare

1. Porniți dispozitivul (Imaginea 2, poz. 5).
2. Așezați dispozitivul lângă alimente și băuturi, pe o suprafață plană și stabilă.
3. Buton tactil (Imaginea 2, poz. 3) pentru setarea dorită a luminii (albe/galbene).
4. Buton tactil (Imaginea 2, poz. 4) pentru a porni lamelele.

### După utilizare

1. Opriți dispozitivul (Imaginea 2, poz. 4 și poz. 5).
2. Scoateți bateriile (Imaginea 3, poz. 2).

## Întreținere și curățare



### AVERTISMENT

Nu efectuați nicio reparație și nicio modificare la acest dispozitiv. Nu există piese care pot fi reparate de utilizator.



### AVERTISMENT

Asigurați-vă că dispozitivul este oprit.

Se recomandă curățarea dispozitivului după fiecare utilizare și înainte de depozitare.

1. Ștergeți dispozitivul cu o lavetă umedă, moale și curată, care nu lasă scame sau cu o perie moale.
2. Lăsați dispozitivul să se usuce complet înainte de utilizare și de depozitare.

## Eliminarea



Sigla coșului de gunoi cu roți tăiată necesită colectarea separată a deșeurilor de echipamente electrice și electronice (DEEE). Astfel de produse pot conține substanțe periculoase și primejdioase. Aceste produse trebuie returnate la un punct de colectare desemnat pentru reciclarea DEEE și nu trebuie aruncate ca deșeuri municipale nesortate. Procedând astfel, veți contribui la conservarea resurselor și la protejerea mediului. Contactați autoritățile locale pentru mai multe informații. Copiii nu au voie să se joace cu pungile de plastic și materialele de ambalare, din cauza posibilei vătămări sau pericolului de sufocare. Depozitați astfel de materiale în siguranță sau aruncați-le într-un mod care protejează mediul. Bateriile uzate trebuie aruncate în mod corespunzător. Magazinele care vând baterii și punctele municipale de colectare oferă containere speciale pentru eliminarea bateriilor.







---

Kokosstraat 20, 8281 JC Genemuiden, The Netherlands

T: (+31) 038 385 43 21

E: [info@eurom.nl](mailto:info@eurom.nl)

I: [www.eurom.nl](http://www.eurom.nl)

---

Model: Fly Away Twister LED Date: 03/08/2023

Version: v2.0

---

**EUROM**<sup>®</sup>

POWERFUL PRODUCTS SINCE 1974